

# INFO MUNICIPAL

Municipalité de Godmanchester

No 7 –Septembre/September 2021

## FAITS SAILLANTS / RAPPORT FINANCIER 2020

Cher contribuables et citoyens,

Conformément aux dispositions de l'article 176.2.2 du Code municipal du Québec, en séance ordinaire du conseil du 13 septembre 2021, j'ai fait le rapport des faits saillants du rapport financier et du rapport de l'auditeur externe, pour l'exercice financier se terminant le 31 décembre 2020, tel qu'audité par la société de comptables professionnels agréés B.C.G.O. s.e.n.c.r.l.

Pour plus d'information, je vous invite à visionner le rapport financier sur le site Web municipal : [www.godmanchester.ca](http://www.godmanchester.ca) – onglet : Administration / Rapport annuel du maire.

Pierre Poirier, maire

---

### LE RAPPORT DE L'AUDITEUR EXTERNE

Suite à la réalisation de son mandat, l'auditeur, dans le rapport de l'auditeur indépendant, est d'avis que les états financiers donnent, dans tous les aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité de Godmanchester au 31 décembre 2020, exception faite de la réserve relativement aux droits sur les carrières et sablières.

### LE RAPPORT FINANCIER

Le rapport financier 2020 indique des revenus de 2 120 020\$, des dépenses de 1 821 836\$ et des affectations de 32 858\$, alors résultant un excédent de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales de 55 444\$ tel qu'audité par l'auditeur externe.

### TRAITEMENT DES ELUS

Conformément à l'article 11 de la loi sur le traitement des élus municipaux (LTEM) le secrétaire-trésorier d'une municipalité locale dont le règlement sur la rémunération est en vigueur doit diffuser dans le rapport financier de la municipalité locale la rémunération et l'allocation de dépenses versées aux élus, en 2020, pour l'ensemble de leurs fonctions exercées au conseil municipal local.

Maire	13 577.22\$
Conseiller	4 525.74\$

## 2020 FINANCIAL REPORT HIGHLIGHTS

«In case of discrepancies, the French version is the official version»

Dear taxpayers and citizens,

In accordance with the provisions of article 176.2.2 of the Municipal Code of Quebec, during the regular meeting of Council held September 13th 2021, I reported the highlights of the financial report and the external auditor's report for the year ending December 31st 2020, as audited by B.C.G.O. s.e.n.c.r.l.

For more information, I invite you to view the financial report on the municipal website: [www.godmanchester.ca](http://www.godmanchester.ca) – under tabs: Administration / Mayor's Annual Report.

Pierre Poirier, Mayor

---

### EXTERNAL AUDITOR'S REPORT

Upon completion of its mandate, the auditor, in the independent auditor's report, is of the opinion that the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Municipality of Godmanchester as of December 31, 2020, with the exception of the reservation regarding rights to quarries and sand pits.

### FINANCIAL REPORT

The 2020 financial report indicates revenues of 2 120 020\$, expenses of 1 821 836\$ and appropriations of 32 858\$, therefore resulting in an operating excess of 55 444\$ as audited by the external auditor.

### REMUNERATION OF MUNICIPAL OFFICERS

In accordance with section 11 of the Act respecting the remuneration of Elected Municipal Officers (LTEM), the secretary-treasurer of a local municipality whose by-law on remuneration is in force must publish, in the financial report of the local municipality, the remuneration and the allocation of expenses paid to elected officers, in 2020, for all their functions exercised at the local municipal council.

Maire	13 577.22\$
Conseiller	4 525.74\$